



## Řízení letového provozu České republiky

### Rámcová smlouva

### na zajištění ubytovacích služeb

uzavřená podle ustanovení § 1746 odst. 2 ve spojení s ustanoveními § 2326 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**občanský zákoník**“)

(dále jen „**smlouva**“)

#### 1. Smluvní strany

##### **Řízení letového provozu České republiky, státní podnik (ŘLP ČR, s.p.)**

se sídlem: Navigační 787, 252 61 Jeneč

zastoupený: Ing. Miloslavou Mezerovou, výkonnou ředitelkou Útvaru finančně správního

IČO: 49710371

DIČ: CZ699004742

bankovní spojení: ČSOB, a.s., Praha 5, číslo účtu: 88153/0300

SWIFT kód: CEKOCZPP

zapsaný v obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze, v oddíle A, vložce 10771

(dále jen „**objednatel**“)

a

##### **EUROZNAK s.r.o.**

se sídlem: Sazovická 507/18, Zličín, 155 21 Praha 5

zastoupen/a: Martinem Jelínkem, jednatelem

IČO: 28380487

DIČ: CZ28380487

bankovní spojení: ██████████

██████ ██████████

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze, v oddíle C, vložce 137471

(dále jen „**poskytovatel**“)

objednatel a poskytovatel rovněž jako „**smluvní strany**“.

#### 2. Předmět smlouvy

- 2.1 Touto smlouvou si smluvní strany **rámcově sjednávají základní obchodní podmínky pro zajištění ubytovacích služeb** apartmánového typu - s možností parkování, vše pro zaměstnance objednatel.
- 2.2 Objednatel má zájem čerpat ubytovací služby a služby spojené s ubytováním. Poskytovatel prohlašuje, že je oprávněn v rámci \*provozovaných/\*vlastněných/\*užívaných objektů poskytovat ubytovací a s tím související služby. Poskytovatel se zavazuje na základě jednotlivých dílčích

výzev objednatel (objednávek) poskytovat pro zaměstnance objednatel ubytování apartmánového typu ve vybavené bytové jednotce. Jedná se o ubytovací služby poskytované po nezbytně nutnou dobu tj. po dobu trvání odborného výcviku, na který je zaměstnanec objednatel vyslán - a tudíž po tuto dobu je objednatel povinen zajistit pro zaměstnance zázemí v podobě bydlení mimo jejich bydliště a dosavadní pracoviště. Zaměstnanci objednatel (ubytování) budou účastníci odborného výcviku v rámci projektu „Optimalizace“, čímž vznikla pro zaměstnavatele potřeba zajistit ubytovací služby krátkodobě na dobu určitou, přičemž v případě ukončení výcviku ze strany zaměstnanců je žádoucí také ukončit i ubytování těchto zaměstnanců.

- 2.3 Poskytovatel v rámci této rámcové smlouvy se zavazuje, že na základě dílčích objednávek objednatel zajistí/poskytne **ubytovací služby** ve vybavené bytové jednotce, včetně možnosti užívání veškerého jejího příslušenství a vnitřního vybavení, dále zajištění parkování nejméně pro jedno motorové vozidlo a poskytování dalších **služeb spojených s ubytováním**, vše v souladu s touto rámcovou smlouvou a na dobu uvedenou v dílčí objednávce objednatel. Za **základní vybavení ubytovací jednotky** je považováno zejména: vybavená koupelna, WC, kuchyňská linka, mikrovlnná trouba, rychlovarná konvice, lednička. Za **služby spojené s ubytováním** je považováno zejména: dodávka elektrické energie, plynu, vody, připojení k internetu- wifi/ případně kabel. (Uklízení bytových jednotek není předmětem plnění dle této smlouvy). Ubytováný je oprávněn užívat prostor vyhrazený mu k ubytování, jakož i společné prostory tj. vstupy, chodby, společenské prostory, apod. v daném objektu, případně související pozemek/ky, a dále také užívat služby spojené s ubytováním,

(dále spolu jen jako „**ubytovací služby**“).

- 2.4 Objednatel se zavazuje zaplatit poskytovateli za poskytnuté ubytovací služby dohodnutou cenu.

### 3. Způsob sjednávání dílčích ubytovacích služeb

- 3.1 Poskytovatel se zavazuje zajistit/poskytovat ubytovací služby na základě jednotlivých dílčích objednávek objednatel (dále jen „objednávka“). Objednatel v objednávce blíže specifikuje požadovaný rozsah ubytovacích služeb a místo plnění, vždy vše v souladu s touto smlouvou a objednávku odešle elektronicky na níže uvedenou kontaktní emailovou adresu poskytovatele. Poskytovatel je povinen na základě této objednávky zaslat objednateli potvrzení o akceptaci objednávky, a to nejpozději do 5 kalendářních dnů ode dne odeslání objednávky. Objednatel vystaví objednávku na ubytovací služby, ve které bude minimálně uvedeno:

- jméno ubytovaného
- datum resp. doba požadovaného ubytování v ubytovací jednotce
- místo ubytování /ubytovací jednotky

Poskytovatel je oprávněn v případě potřeby požadovat i další detaily týkající se objednaného ubytování prostřednictvím telefonické konzultace s kontaktní osobou objednatel uvedenou v objednávce.

- 3.2 Objednávka bude zaslána na kontaktní adresu (e-mail) poskytovatele nejméně 3 týdny před požadovaným termínem zahájení ubytování v ubytovací jednotce. Poskytovatel zpětně potvrdí akceptaci objednávky do 5 ti kalendářních dnů na kontaktní e-mail objednatel. Sjednání kratších lhůt je možné pouze po oboustranné dohodě kontaktních osob obou smluvních stran (písemně cestou e-mailu). Individuální požadavky lze řešit telefonicky, vždy je však nutné je ještě písemně potvrdit na e-mailových adresách níže uvedených kontaktních osob obou smluvních stran.
- 3.3 V případě předčasného ukončení ubytovacích služeb před sjednanou dobou je objednatel povinen nahlásit e-mailem ukončení ubytovacích služeb nejméně 3 týdny před požadovaným termínem ukončení ubytovacích služeb. Sjednání kratší lhůty je možné pouze po oboustranné dohodě kontaktních osob obou smluvních stran (písemně cestou e-mailu). V případě předčasného ukončení poskytování ubytovacích služeb sjednaných na základě dílčí objednávky poskytovatel vyhotoví přehled ubytování za dané období odsouhlasený oběma smluvními

stranami. Tento přehled o ubytování odsouhlasený oběma smluvními stranami slouží jako podklad pro vypracování faktury – daňového dokladu za takto předčasně ukončené ubytování.

3.4 Kontaktní osoby obou smluvních stran pro účely sjednávání dílčích objednávek:

3.4.1 Objednatel: [REDACTED]

3.4.2 Poskytovatel: [REDACTED]

#### 4. Místo plnění

4.1 Místem plnění tj. místem poskytování ubytovacích služeb jsou **adresy ubytovacích jednotek** dle nabídky poskytovatele (v regionu Středočeský kraj, Praha-západ).

4.2 Objednatel je oprávněn určit v objednávce konkrétní místo plnění uvedené v odst. 4.1 této smlouvy.

#### 5. Cena a platební podmínky

5.1 Měsíční ceny za ubytovací služby podle této smlouvy jsou stanovené dohodou smluvních stran dle zákona č. 526/1990 Sb., o cenách, ve znění pozdějších předpisů, a jsou uvedeny v tabulce v odst. 5.2 této smlouvy.

5.2 Ceny jsou smluvními stranami sjednané jako ceny pevné a zahrnují veškeré náklady poskytovatele s poskytováním ubytovacích služeb. Tyto ceny jsou platné po celou dobu trvání smluvního vztahu.

Položka	Byt	Počet ks	Cena za ubytovací služby* za 1 měsíc v Kč bez DPH
A	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]
B	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]
	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]

\*ubytovací služby ve smyslu odstavce 2.3 této smlouvy.

5.3 Obě smluvní strany berou podpisem této smlouvy na vědomí, že celková maximální cena za plnění vyplývající z této smlouvy nesmí přesáhnout 2 mil. Kč bez DPH.

5.4 K cenám uvedeným v této smlouvě bude účtována příslušná sazba DPH v souladu se zákonem č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o DPH“)

5.5 Platba objednatele za poskytnuté ubytovací služby dle této smlouvy bude uskutečněna na základě faktur – daňových dokladů (dále jen „faktury“) vystavených poskytovatelem vždy po ukončení kalendářního měsíce, v němž byly poskytnuty ubytovací služby. Faktura bude vystavena nejpozději do 10-tého dne následujícího kalendářního měsíce po měsíci, v němž byly poskytnuty služby. Objednatel může požadovat, aby na faktuře byly některé položky uvedeny samostatně, a to v případě, že budou přeúčtovány jednotlivým ubytovaným zaměstnancům.

- 5.6 Faktura je splatná do 30 kalendářních dnů ode dne obdržení faktury objednatelem. Faktura musí splňovat náležitosti dané zákonem o DPH, jinak bude poskytovateli vrácena.
- 5.7 Faktura musí být označena evidenčním číslem smlouvy objednatele, které se nachází v záhlaví této smlouvy a musí být zaslána na e-mailovou adresu kontaktní osoby objednatele.
- 5.8 V případě oprávněného vrácení faktury přestává běžet lhůta její splatnosti v den jejího odeslání objednatelem a nová lhůta splatnosti počíná běžet ode dne nového doručení opravené či doplněné faktury objednateli.

## **6. Práva a povinnosti smluvních stran**

### **Poskytovatel**

- 6.1 Poskytovatel odevzdá objednateli vyhrazenou ubytovací jednotku ve stavu způsobilém pro její řádné užívání a zajistí nerušený výkon jeho práv spojených s ubytováním.
- 6.2 Poskytovatel prohlašuje, že je pojištěn přiměřeně k rizikům, které mohou vyvstat při plnění této smlouvy, zejména má sjednané pojištění majetku tj. bytových jednotek a pojištění odpovědnosti za škody.
- 6.3 Poskytovatel provádí nutné opravy a úpravy bytové jednotky, provádí a hradí běžnou údržbu i drobné opravy v bytové jednotce. Objednatel má právo nahlásit zjištěné vady kvality a/nebo rozsahu poskytovaných služeb. Nahlášení nedostatků a vad je možné učinit e-mailem či telefonem na kontaktní údaje uvedené v odst. 3.4 této smlouvy. Telefonní oznámení musí být následně potvrzeno na kontaktní e-mail.
- 6.4 Poskytovatel je povinen bez zbytečného odkladu odstranit nahlášenou vadu poskytovaných služeb, nejdéle však do 3 kalendářních dnů od nahlášení vady. V případě, že poskytovatel nebude plnit řádně a včas podmínky sjednané v této smlouvě nebo dohodnuté a-mailem, je objednatel oprávněn sám odstranit vadu nebo sjednat odstranění vady třetí osobou. Náklady spojené s odstraněním vady nese poskytovatel.
- 6.5 Poskytovatel prohlašuje, že realizací této smlouvy nejsou dotčena žádná práva jiných osob, včetně práv vlastnických. Poskytovatel odpovídá za případné porušení těchto práv jiných osob.
- 6.6 Poskytovatel je povinen neprodleně informovat objednatele o všech skutečnostech, které mohou mít vliv na poskytování služeb dle této smlouvy.
- 6.7 V případě, že společné prostory v objektu jsou nebo v budoucnu budou monitorovány, je poskytovatel povinen tuto skutečnost oznámit ubytovaným zaměstnancům objednatele.
- 6.8 Veškeré škody, které vzniknou nerespektováním povinností ze strany poskytovatele nebo jiné fyzické osoby vykonávající práci v jeho prospěch, jdou k tíži poskytovatele.

### **Objednatel**

- 6.9 Objednatel se zavazuje, že poskytne poskytovateli součinnost nezbytně nutnou k řádnému plnění této smlouvy.
- 6.10 Objednatel je povinen neprodleně informovat poskytovatele o všech skutečnostech, které mohou mít vliv na plnění této smlouvy.
- 6.11 Objednatel se zavazuje, že zajistí, aby ubytovaní zaměstnanci resp. účastníci odborného výcviku dodržovali ubytovací řád, užívali bytové jednotky řádným způsobem, předcházeli vzniku škod, apod.
- 6.12 Objednatel zajistí, aby ubytovaný zaměstnanec dodržoval pravidla obvyklá pro chování v domě, udržoval v bytové jednotce a v objektu náležitý pořádek.

- 6.13 Objednatel není oprávněn provádět jakékoliv stavební úpravy v bytové jednotce. Jakékoli úpravy v bytové jednotce, v objektu a/nebo na pozemku přísluší pouze poskytovateli. Objednatel/ubytovaný zajišťuje pouze běžný úklid v bytové jednotce.
- 6.14 Objednatel resp. ubytovaný zaměstnanec má právo přijímat v bytové jednotce návštěvy.

## **7. Smluvní pokuty**

- 7.1 Smluvní strany sjednávají pro případ porušení smluvních povinností smluvní pokuty. Smluvní pokuty podle této smlouvy jsou splatné do 30 dnů od doručení písemné výzvy k jejich úhradě smluvní straně povinně k jejich zaplacení.
- 7.2 V případě, že požadovaná bytová jednotka nebude připravena k předání v termínu požadovaném v dílčí objednávce nebo dohodnuté e-mailem mezi kontaktními osobami, je objednatel oprávněn uložit poskytovateli smluvní pokutu ve výši 500,- Kč za každý den prodlení.
- 7.3 V případě porušení povinností poskytovatele uvedených v odst. 8.2 a 8.4 této smlouvy je objednatel oprávněn uložit poskytovateli smluvní pokutu ve výši 5.000,- Kč za každé takové porušení této smlouvy.
- 7.4 Odchylně od § 2050 občanského zákoníku se strany dohodly, že sjednání jakékoli smluvní pokuty se nedotýká práva na náhradu škody vzniklé z porušení povinnosti, ke kterému se smluvní pokuta vztahuje, a nárok na náhradu škody může být uplatněn nezávisle na smluvní pokutě a v plné výši.

## **8. Ostatní ujednání**

### **8.1 Uveřejňování**

Poskytovatel bere na vědomí, že objednatel je povinen uveřejnit tuto smlouvu ve smyslu zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů. Poskytovatel bere dále na vědomí, že objednatel je povinen poskytnout informace podle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů. Při uveřejnění této smlouvy v registru smluv budou v jejím textu znečitelněny zejména tyto údaje: bankovní spojení a číslo účtu poskytovatele, kontaktní údaje uvedené v odst. 3.4 této smlouvy, podpisy na smlouvě, a dále obchodní tajemství ve smyslu § 504 občanského zákoníku specifikované v odst. 8.3 této smlouvy.

### **8.2 Bezpečnost v civilním letectví**

Poskytovatel podpisem smlouvy bere na vědomí, že není oprávněn sdělovat či jakkoliv šířit informace, kterými by mohla být narušena bezpečnost v civilním letectví, a to z důvodu požadavků na zachování bezpečnosti v civilním letectví, které vyplývají z příslušných právních předpisů (zejména Letecký předpis L 17), a které ukládají poskytovatelům letových provozních služeb přijmout taková adekvátní opatření, na základě kterých bude zajištěna ochrana civilního letectví před protiprávními činy. Poskytovatel nesmí zejména jakkoliv reprodukovat a dále šířit informace, o nichž se dozvěděl v souvislosti s plněním smlouvy.

### **8.3 Obchodní tajemství**

Podle § 504 občanského zákoníku je obchodním tajemstvím kalkulace ceny za jednotlivé bytové jednotky uvedená v odst. 5.2 této smlouvy, a proto nebude tato kalkulace uveřejněna ani poskytnuta dle odst. 8.1 této smlouvy.

### **8.4 Ochrana osobních údajů**

Objednatel a poskytovatel respektují pravidla o ochraně osobních údajů dle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů), tj. nařízení GDPR, a dalších obecně závazných

právních předpisů upravujících ochranu osobních údajů. Bližší informace o ochraně osobních údajů na straně objednatele jsou k dispozici na webových stránkách <http://www.rlp.cz/spolecnost/osobniudaje/Stranky/default.aspx>

## 9. Doba trvání smlouvy

- 9.1 Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou, **ode dne její účinnosti do 30. 1. 2021**, nebo do dosažení **finančního limitu** uvedeného v odst. 0 této smlouvy, a to podle toho, která skutečnost nastane dříve.
- 9.2 Doba trvání této smlouvy může být předčasně ukončena i písemnou **dohodou** obou smluvních stran.
- 9.3 Obě smluvní strany mají právo tuto smlouvu písemně vypovědět bez udání důvodu. Výpovědní lhůta činí **tři měsíce** a počíná běžet prvním dnem následujícího kalendářního měsíce po doručení výpovědi druhé smluvní straně.

## 10. Vyšší moc (vis maior)

- 10.1 Smluvní strany se osvobozují od odpovědnosti za částečné nebo úplné nesplnění smluvních závazků, jestliže se tak prokazatelně stalo v důsledku vyšší moci. Za vyšší moc se pokládají okolnosti, které vznikly po uzavření této smlouvy v důsledku smluvními stranami nepředvídaných a neodvratitelných událostí, mimořádné povahy a mají bezprostřední vliv na plnění předmětu této smlouvy. Nastanou-li výše uvedené okolnosti, jsou obě smluvní strany povinny se neprodleně o těchto okolnostech vzájemně informovat.
- 10.2 Lhůty pro plnění povinností podle smlouvy se prodlužují o dobu, po kterou prokazatelně trvá okolnost vylučující odpovědnost.
- 10.3 Jestliže důsledky vyplývající ze zásahu vyšší moci prokazatelně trvají déle než tři měsíce, může kterákoliv ze smluvních stran od smlouvy odstoupit s tím, že se nároky smluvních stran vyrovnají tak, aby žádné ze smluvních stran nevzniklo bezdůvodné obohacení.

## 11. Závěrečná ustanovení

- 11.1 Tuto smlouvu lze měnit nebo doplňovat pouze **písemným** oboustranně potvrzeným smluvním ujednáním, a to ve formě **dodatku** k této smlouvě, podepsaným oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
- 11.2 Tato smlouva nabývá platnosti dnem podpisu obou smluvních stran a **účinnosti dnem jejího uveřejnění v registru smluv**.
- 11.3 Obě smluvní strany prohlašují, že jednotlivé články této smlouvy jsou dostatečné z hlediska náležitosti pro vznik smluvního vztahu, a že bylo využito smluvní volnosti stran a tato smlouva se uzavírá určitě, vážně a srozumitelně. Smluvní strany se dohodly, že jejich závazkový vztah se řídí ustanoveními občanského zákoníku.
- 11.4 Tato smlouva je vyhotovena v českém jazyce ve čtyřech (4) stejnopisech, z nichž každá smluvní strana obdrží dva (2)

V Jenčí dne 30-07-

Řízení letov

evidenční číslo smlouvy ŘLP ČR, s.p.:213  
evidenční číslo smlouvy poskytovatele:

